

## BASE DE DATOS DE TARIFAS DEL SERVICIO DE ROAMING INTERNACIONAL

La XXII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

### RECONOCIENDO:

- a) La importancia de que los Estados Miembros puedan contar con información de las tarifas que se vienen aplicando por el servicio de roaming (itinerancia) internacional (voz, SMS y datos) entre los Estados Miembros por las distintas empresas operadoras que prestan el servicio móvil, de tal manera que se pueda evaluar su comportamiento en el tiempo;
- b) La utilidad de contar con una base de datos en donde se concentre la información de tarifas aplicable al servicio de roaming, la cual será puesta a disposición de todos los Estados Miembros a efectos de que puedan utilizar la información en las evaluaciones que requieran realizar,

### CONSIDERANDO:

- a) Que, uno de los temas de especial interés en la problemática del servicio de roaming internacional es el referido al nivel de tarifas que las empresas operadoras vienen cobrando;
- b) Que, para poder realizar una evaluación de las tarifas que se vienen aplicando al servicio de roaming internacional, resulta necesario iniciar la recopilación de las mismas entre los Estados Miembros;
- c) Que, como una experiencia piloto, se puede iniciar la recopilación de las tarifas del servicio de roaming internacional aplicable a la modalidad de contratación postpago y para las comunicaciones de roaming internacional entre los Estados Miembros, para posteriormente ampliar el alcance de la recopilación de información, dependiendo de los resultados obtenidos,

### TENIENDO EN CUENTA:

Que, resultará beneficioso para los Estados Miembros el contar con una base de datos de tarifas del servicio de roaming internacional, la cual se actualice en forma periódica, a efectos de evaluar el comportamiento de las mismas;

### RESUELVE:

1. Aprobar la creación de una Base de Datos de Tarifas de Roaming Internacional.
2. Aprobar la propuesta de Formato de Entrega de Información de Tarifas de Roaming Internacional, incluido en el Anexo, el cual incluye información de la menor tarifa aplicada en las llamadas y SMS salientes y entrantes hacia y desde su país de origen, así como la menor tarifa por el servicio de datos aplicada por 1 Mbyte. Los Estados Miembros podrán acompañar notas técnicas en el Formato de Entrega de Información de Tarifas de Roaming a fin de aclarar la metodología de cálculo adoptada.

---

<sup>1</sup> CCP.I-TIC/doc. 2951/13 rev.1

3. Disponer que la información de tarifas a ser entregada por los Estados Miembros sea la vigente al 31 de marzo, 30 de junio, 31 de octubre y 31 de diciembre de cada año, correspondiendo su entrega dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a las fechas anteriormente señaladas. La primera entrega de información corresponderá al 31 de octubre de 2013 y será presentada como máximo el 30 de noviembre de 2013.

4. Designar al Sr. Gonzalo Ruiz Díaz, Presidente de la Administración de Perú, (gruiz@osiptel.gob.pe) como Coordinador de la recopilación de la información de tarifas de roaming internacional.

5. Solicitar al Secretario Ejecutivo de la CITEI distribuir entre los Estados Miembros el Formato de Entrega de Información de Tarifas de Roaming Internacional.

6. Solicitar a los Estados Miembros de la CITEI dar respuesta al Formato de Entrega de Información de Tarifas de Roaming Internacional.

**ANEXO I A LA RESOLUCION CCP.I/RES.210 (XXII-13)**

**FORMATO SOBRE TARIFAS ROAMING INTERNACIONAL**

**ESTADO MIEMBRO** : (Estado Miembro que proporciona información. El usuario es quien viaja).  
**FECHA DE INFORMACIÓN** : (Fecha de recopilación de tarifas. Formato MES-AÑO).

**MODALIDAD CONTRACTUAL** : **POSTPAGO**  
**TIPO DE COMUNICACIÓN** : **LLAMADA SALIENTE HACIA SU PAÍS (por minuto)**

*Nota: Se debe incluir la menor tarifa aplicada. No incluir promociones. Incluir impuestos. En US\$.*

| PAÍS VISITADO                        | Operador 1 del Estado Miembro | Operador 2 del Estado Miembro | ... |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|
| <b>Antigua y Barbuda</b>             |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Argentina</b>                     |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bahamas (Commonwealth de las)</b> |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Barbados</b>                      |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Belize</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bolivia</b>                       |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Brasil</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Canadá</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Chile</b>                         |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>Colombia</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Costa Rica</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Cuba</b>                       |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Dominica (Commonwealth de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Ecuador</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>El Salvador</b>                |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Estados Unidos de América</b>  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Grenada</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guatemala</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guyana</b>                     |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Haití</b>                      |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Honduras</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Jamaica</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>México</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Nicaragua</b>                            |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Panamá</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Paraguay</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Perú</b>                                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>República Dominicana</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Saint Kitts y Nevis</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>San Vicente y las Granadinas</b>         |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Santa Lucía</b>                          |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Suriname</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Trinidad y Tobago</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Uruguay</b>                              |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Venezuela (República Bolivariana de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |

**ESTADO MIEMBRO**  
**FECHA DE INFORMACIÓN**

: (Estado Miembro que proporciona información. El usuario es quien viaja).  
: (Fecha de recopilación de tarifas. Formato MES-AÑO).

**MODALIDAD CONTRACTUAL**  
**TIPO DE COMUNICACIÓN**

: **POSTPAGO**  
: **LLAMADA ENTRANTE DESDE SU PAÍS (por minuto)**

*Nota: Se debe incluir la menor tarifa aplicada. No incluir promociones. Incluir impuestos. En US\$.*

| PAÍS VISITADO                        | Operador 1 del Estado Miembro | Operador 2 del Estado Miembro | ... |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|
| <b>Antigua y Barbuda</b>             |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Argentina</b>                     |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bahamas (Commonwealth de las)</b> |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Barbados</b>                      |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Belize</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bolivia</b>                       |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Brasil</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Canadá</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Chile</b>                         |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>Colombia</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Costa Rica</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Cuba</b>                       |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Dominica (Commonwealth de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Ecuador</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>El Salvador</b>                |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Estados Unidos de América</b>  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Grenada</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guatemala</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guyana</b>                     |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Haití</b>                      |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Honduras</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Jamaica</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>México</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Nicaragua</b>                            |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Panamá</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Paraguay</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Perú</b>                                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>República Dominicana</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Saint Kitts y Nevis</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>San Vicente y las Granadinas</b>         |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Santa Lucía</b>                          |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Suriname</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Trinidad y Tobago</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Uruguay</b>                              |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Venezuela (República Bolivariana de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |

**ESTADO MIEMBRO**  
**FECHA DE INFORMACIÓN**

: (Estado Miembro que proporciona información. El usuario es quien viaja).  
: (Fecha de recopilación de tarifas. Formato MES-AÑO).

**MODALIDAD CONTRACTUAL**  
**TIPO DE COMUNICACIÓN**

: **POSTPAGO**  
: **SMS SALIENTE HACIA SU PAÍS (por mensaje)**

**Nota: Se debe incluir la menor tarifa aplicada. No incluir promociones. Incluir impuestos. En US\$.**

| PAÍS VISITADO                        | Operador 1 del Estado Miembro | Operador 2 del Estado Miembro | ... |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|
| <b>Antigua y Barbuda</b>             |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Argentina</b>                     |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bahamas (Commonwealth de las)</b> |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Barbados</b>                      |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Belize</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bolivia</b>                       |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Brasil</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Canadá</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Chile</b>                         |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>Colombia</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Costa Rica</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Cuba</b>                       |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Dominica (Commonwealth de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Ecuador</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>El Salvador</b>                |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Estados Unidos de América</b>  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Grenada</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guatemala</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guyana</b>                     |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Haití</b>                      |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Honduras</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Jamaica</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>México</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Nicaragua</b>                            |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Panamá</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Paraguay</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Perú</b>                                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>República Dominicana</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Saint Kitts y Nevis</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>San Vicente y las Granadinas</b>         |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Santa Lucía</b>                          |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Suriname</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Trinidad y Tobago</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Uruguay</b>                              |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Venezuela (República Bolivariana de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |

**ESTADO MIEMBRO**  
**FECHA DE INFORMACIÓN**

: (Estado Miembro que proporciona información. El usuario es quien viaja).  
 : (Fecha de recopilación de tarifas. Formato MES-AÑO).

**MODALIDAD CONTRACTUAL**  
**TIPO DE COMUNICACIÓN**

: **POSTPAGO**  
 : **SMS ENTRANTE DESDE SU PAÍS (por mensaje)**

*Nota: Se debe incluir la menor tarifa aplicada. No incluir promociones. Incluir impuestos. En US\$.*

| PAÍS VISITADO                        | Operador 1 del Estado Miembro | Operador 2 del Estado Miembro | ... |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|
| <b>Antigua y Barbuda</b>             |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Argentina</b>                     |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bahamas (Commonwealth de las)</b> |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Barbados</b>                      |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Belize</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bolivia</b>                       |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Brasil</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Canadá</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Chile</b>                         |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>Colombia</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Costa Rica</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Cuba</b>                       |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Dominica (Commonwealth de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Ecuador</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>El Salvador</b>                |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Estados Unidos de América</b>  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Grenada</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guatemala</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guyana</b>                     |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Haití</b>                      |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Honduras</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Jamaica</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>México</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Nicaragua</b>                            |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Panamá</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Paraguay</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Perú</b>                                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>República Dominicana</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Saint Kitts y Nevis</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>San Vicente y las Granadinas</b>         |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Santa Lucía</b>                          |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Suriname</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Trinidad y Tobago</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Uruguay</b>                              |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Venezuela (República Bolivariana de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |

**ESTADO MIEMBRO**  
**FECHA DE INFORMACIÓN**

: (Estado Miembro que proporciona información. El usuario es quien viaja).  
 : (Fecha de recopilación de tarifas. Formato MES-AÑO).

**MODALIDAD CONTRACTUAL**  
**TIPO DE COMUNICACIÓN**

: **POSTPAGO**  
 : **DATOS (por 1 megabyte)**

*Nota: Se debe incluir la menor tarifa aplicada por megabyte. No incluir promociones. Incluir impuestos. En US\$.*

| PAÍS VISITADO                        | Operador 1 del Estado Miembro | Operador 2 del Estado Miembro | ... |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|
| <b>Antigua y Barbuda</b>             |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Argentina</b>                     |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bahamas (Commonwealth de las)</b> |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Barbados</b>                      |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Belize</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Bolivia</b>                       |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Brasil</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Canadá</b>                        |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |
| <b>Chile</b>                         |                               |                               |     |
| Operador 1                           |                               |                               |     |
| Operador 2                           |                               |                               |     |
| ...                                  |                               |                               |     |

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>Colombia</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Costa Rica</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Cuba</b>                       |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Dominica (Commonwealth de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Ecuador</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>El Salvador</b>                |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Estados Unidos de América</b>  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Grenada</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guatemala</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Guyana</b>                     |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Haití</b>                      |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Honduras</b>                   |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |
| <b>Jamaica</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                        |  |  |  |
| Operador 2                        |  |  |  |
| ...                               |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>México</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Nicaragua</b>                            |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Panamá</b>                               |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Paraguay</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Perú</b>                                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>República Dominicana</b>                 |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Saint Kitts y Nevis</b>                  |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>San Vicente y las Granadinas</b>         |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Santa Lucía</b>                          |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Suriname</b>                             |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Trinidad y Tobago</b>                    |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Uruguay</b>                              |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |
| <b>Venezuela (República Bolivariana de)</b> |  |  |  |
| Operador 1                                  |  |  |  |
| Operador 2                                  |  |  |  |
| ...   |  |  |  |